

Und nun ein Einblick in das Eifischtaler Patois, zur Veranschaulichung des Trends der „Disneylandisierung“ der alpinen Dorflandschaft:

Das Brunnenwasser	→ puchòta
Dorf	→ vilâzo
Legende, Sage, Erzählung	→ kònnta
Zwerg	→ nèïng, -na
Hübsch	→ zènn, -ta
Hexe	→ sorsyère
Neu	→ nové/novèla
Höhle / Grotte	→ kyavèrna
Touristen	→ èhrànzo-e / èhranzyè-re
Baumstamm	→ tròng
Angst	→ pouïre / zèr

Übersetzungen und Ermittlungen mithilfe des Lexique du Patois d'Anniviers von Jean-Baptiste Massy und Gérard Revey, 2018